

An das
Deutsche Schulamts
Amt für Aufnahme und Laufbahn des Lehrpersonals
Amba-Alagi-Straße 10
39100 Bozen

Ansuchen um Verlängerung des zeitlich befristeten Arbeitsvertrages für das Schuljahr 2009/2010

Der/die unterfertigte,
geboren am in, Provinz (.....),
wohnhaft in (Straße), Nr. ,
(PLZ) (Gemeinde) (Prov.)(.....),

erklärt,

- in der Landesrangliste für den Stellenplan/ die Wettbewerbsklasse
..... eingetragen zu sein;
- für das Schuljahr 2008/2009 den befristeten Arbeitsvertrag Nr. im Grundschulspren-
gel/Schulsprenge/ in der Mittel- oder Oberschuldirektion
..... über Wochenstunden für den Stellenplan/die
Wettbewerbsklasse
für die Zeit bis 31.08. oder 30.06. oder 14.06.2009 abgeschlossen zu haben

und ersucht

um die Verlängerung des obgenannten Arbeitsvertrages für das Schuljahr 2009/2010. Er/sie ist mit der Ver-
längerung des Arbeitsvertrages bis zum 31.08.2010 bzw. 30.06.2010 oder mindestens 30.04.2010 einver-
standen.

Datum, Unterschrift

Die zuständige Schulführungskraft ist mit der Verlängerung des Arbeitsvertrages einverstanden:
.....
(Unterschrift der Schulführungskraft)

Mitteilung gemäß Datenschutzgesetz (Lgs.D. Nr. 196/2003)

Rechtsinhaber der Daten ist die Autonome Provinz Bozen. Die übermittelten Daten werden von der Landesverwaltung, auch in elekt-
ronischer Form, für die Erfordernisse des Landesgesetzes 2/2008 und des Beschlusses der Landesregierung Nr. 916/2009 verarbei-
tet. Verantwortlich für die Verarbeitung ist der Abteilungsdirektor des Deutschen Schulamtes.
Die Daten müssen bereitgestellt werden, um die angeforderten Verwaltungsaufgaben abwickeln zu können. Bei Verweigerung der
erforderlichen Daten können die vorgebrachten Anforderungen oder Anträge nicht bearbeitet werden.
Der/die Antragsteller/in erhält auf Anfrage gemäß Artikel 7-10 des Lgs.D. Nr. 196/2003 Zugang zu seinen/ihren Daten, Auszüge und
Auskunft darüber und kann deren Aktualisierung, Löschung, Anonymisierung oder Sperrung, sofern die gesetzlichen Voraussetzungen
vorliegen, verlangen.

All'Intendenza scolastica tedesca
Ufficio assunzione e carriera del personale docente
Via Amba Alagi, 10
39100 Bolzano

Domanda di proroga di contratto a tempo determinato per l'anno scolastico 2009/2010

Il/la sottoscritto/a,
nato/a il a, prov. (.....),
residente in (via), n. ,
(CAP) (Comune) (Prov.)(.....),

dichiara

- di essere inserito/a nella graduatoria provinciale per l'organico/ la classe di concorso
- di aver stipulato per l'anno scolastico 2008/2009 il contratto a tempo determinato n. nella direzione di circolo di scuola elementare/ istituto comprensivo/ scuola media/ scuola superiore di per ore settimanali nel ruolo/ la classe di concorso fino al 31/08/, 30/06/ oppure 14/06/2009

e chiede

la proroga del suddetto contratto di lavoro per l'anno scolastico 2009/2010 ed accetta la proroga del contratto di lavoro fino al 31/08/2010 oppure 30/06/2010 oppure almeno 30/04/2010

Data, firma

Nullaosta del dirigente scolastico competente relativo alla domanda di proroga del contratto:
.....
(firma del dirigente scolastico)

Informativa ai sensi del Codice in materia di protezione dei dati personali (D.Lgs. n. 196/2003)

Titolare dei dati è la Provincia Autonoma di Bolzano. I dati forniti verranno trattati dall'Amministrazione provinciale anche in forma elettronica, per l'applicazione delle disposizioni della legge provinciale 2/2008 e della deliberazione della Giunta provinciale n. 916/2009. Responsabile del trattamento è il Direttore della ripartizione scolastica tedesca. Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà dare seguito alle richieste avanzate ed alle istanze inoltrate. In base agli articoli 7-10 del D.Lgs. 196/2003 il/la richiedente ottiene con richiesta l'accesso ai propri dati, l'estrapolazione ed informazioni su di essi e potrà, ricorrendone gli estremi di legge, richiederne l'aggiornamento, la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco.